

Súd: Okresný súd Nové Mesto n/V
Spisová značka: 3C/11/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3516201047
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 05. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Macúchová
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2016:3516201047.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom sudkyňou JUDr. Evou Macúchovou v právnej veci navrhovateľa: AB 1 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, právne zastúpeného Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o. so sídlom v Trenčíne, Piaristická 707/25, adresa na doručovanie: Teplická 7434/147, Piešťany, proti odporcovi: Q. X., B.. XX.XX.XXXX, X. B. T. B. P., J. XXX/XX, o zaplatenie 1.871,42 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 162,12 eura s úrokmi z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 162,12 eura od 03.09.2015 do zaplatenia, a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd návrh zamietá.

Odporcovi sa nepriznáva náhrada trov konania.

odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom podaným dňa 01.12.2015 uplatnil voči odporcovi nárok na zaplatenie 1.871,42 eura s vyčíslenými ročnými úrokmi z omeškania v sume 645,13 eura a úrokmi z omeškania 8,05 % ročne zo sumy 1.871,42 eura od 03.02.2016 do zaplatenia, ako aj nárok na náhradu trov konania. Uviedol, že nadobudol pohľadávku od svojho predchodcu Home Credit Slovakia a.s. na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 13.08.2015, pričom išlo o pohľadávku z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 02.11.2012. Právny predchodca uzatvoril s odporcom úverovú zmluvu, ktorou poskytol odporcovi úver vo výške 2.400,- eur, odporca mal úver vrátiť v 60 mesačných pravidelných splátkach po 79,45 eura. Odporca sa dostal do omeškania s úhradou svojho záväzku, preto veriteľ ho vyzval listom z 13.08.2015 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty a zo zosplatnených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Dlh odporcu predstavuje nezaplatenú istinu 115,90 eura, úroky 166,12 eura, zosplatnenú istinu 1.504,15 eura, upomienky I, 5,- eur, II. 24,- eur a 12,-eur, poistenia Bill protection 27,25 eura, zmluvnú pokutu 17,- eur.

Odporca nenamietal poskytnutie úveru právnym predchodcom navrhovateľa. Uviedol, že úver si bral pravdepodobne na súkromné účely. Od predchodcu navrhovateľa mal viac úverov, všetky splatil. Tento úver, ale aj ďalšie úvery, ktoré sú vymáhané exekučne, nevládal splácať, pretože zostal nezamestnaný. Spláca len úver v banke, ktorý je zabezpečený záložným právom na byt, v ktorom býva. Pomáhajú mu ho splácať príbuzní, keďže má príjem len asi 90,- eur mesačne. Uviedol, že predmetný úver by mohol splácať až po tom, čo sa zamestná.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, oboznámením úverovej zmluvy, úverových zmluvných podmienok, výzvy k splateniu úveru a poštového podacieho hárku, výpisu čerpania, splátok a úhrad, oznámenia o postúpení pohľadávky a poštového podacieho hárku, výpisom z Obchodného registra na navrhovateľa a zistil tento skutkový stav veci:

Navrhovateľ je právnickou osobou založenou podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva so sídlom Amsterdam, zapísanou v príslušnom registri Obchodnej komory Holandska pod reg.čísлом 5600043. Navrhovateľ prostredníctvom svojej právnej zástupkyne oznamoval odporcovi listom z 28.10.2015, že nadobudol pohľadávku na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 13.08.2015, pričom poukázal na to, že odporca bol už vyzvaný pôvodným veriteľom k úhrade omeškaných splátok, naposledy výzvou z 13.08.2015. Navrhovateľ preto opätovne vyzýval odporcu k zaplateniu dlhu 1.902,80 eura do 7 dní od odoslania tejto výzvy.

Z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 02.11.2012 vyplýva, že spoločnosť Home Credit Slovakia a.s. Piešťany uzavrela s odporcom úverovú zmluvu, ktorou poskytol veriteľ odporcovi úver vo výške 2.400,- eur, s celkovou čiastkou splatnou spotrebiteľom 4.431,- eur, s mesačnou splátkou 79,45 eura, s počtom splátok 60, ročnou úrokovou sadzbou 25,41 %, RPMN od 30,04 do 31,9 %, priemernou hodnotou RPMN 19,08 %, bez uvedenia termínu splatnosti splátok, termínom splatnosti splátok, pričom prvá splátka je splatná po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru, lehotou splatnosti - 60 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15 dňa v poslednom mesiaci. Súčasťou zmluvy sú aj úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. - hotovostný úver a revolvingový úver.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že odporca úver vyčerpal jednorazovo dňa 13.11.2012 vo výške 2.400,- eur. Odporca úver splácal postupnými úhradami v období od 13.12.2012, spočiatku pravidelne v dohodnutých splátkach, neskôr nepravidelne a aj v nižších splátkach. V apríli a máji 2015 splátky nezaplatil, v júni 2015 zaplatil iba 1,63 eura, v júli 2015 iba 7,29 eura. Z uvedeného prehľadu ďalej vyplýva, že veriteľ pristúpil k zosplateniu úveru ku dňu 13.08.2015 a výzvou k splateniu celého úveru z 13.08.2015 vyzval odporcu k zaplateniu dlhu 1.897,86 eura do 15 dní od odoslania tejto výzvy. Po zosplatení odporca uhradil ešte 02.09.2015 sumu 12,27 eura, 05.10.2015 sumu 6,88 eura a 02.11.2015 sumu 7,29 eura. Z prehľadu vyplýva, že celkom odporca zaplatil 2.237,88 eura, z toho 779,95 eura bolo započítané na istinu, 11,94 eura na poplatok za vedenie účtu, 153,50 eura na poistenie Bill protection a 25,- eur na opomienku I.

Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f, j, k zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosti, a to okrem iného dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov, výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 2 písm. i/ citovaného zákona ročnou percentuálnou mierou nákladov sú celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a/ citovaného zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a/ až k/, r/ a y/ a § 10 ods. 1.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b/ citovaného zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov ak je v zmluve o spotrebiteľskom úvere nesprávne uvedená ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Na základe vykonaného dokazovania a zisteného stavu veci vychádzajúc z citovaných ustanovení zákona, posúdil súd návrh navrhovateľa ako v časti dôvodný. Predmetná úverová zmluva vzhľadom na jej obsahové náležitosti je spotrebiteľským úverom v zmysle § 2 písm. d/ zákona o spotrebiteľských úveroch, keďže právny predchodca navrhovateľa ako dodávateľ poskytol odporcovi, ktorý nekonal v rámci svojej podnikateľskej činnosti (teda v postavení spotrebiteľa) finančné prostriedky, ktoré sa odporca zaviazal splácať v splátkach. Podporne platí na daný vzťah aj úprava § 52 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách. Navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 2.400,- eur, ktorý mal odporca vrátiť v mesačných splátkach po 79,45 eura v počte splátok 60 za podmienok vyššie uvedených. Súd zistil, že úverová zmluva neobsahuje zákonom predpísané náležitosti v zmysle citovaného zákona, a to správny údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov, konkrétne termíny (splatnosť) jednotlivých splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ktoré spolu tvoria mesačnú splátku, ako ani údaj o tom, z čoho pozostáva úverová splátka s tým, že osobitne pri každej jednotlivej splátke malo byť zvlášť uvedené, aká suma predstavuje výšku samotnej splátky, aká suma predstavuje úroky z úveru a aká suma predstavuje ďalšie náklady spotrebiteľa, napr. poisťné, a preto je potrebné považovať poskytnutý spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov. Súd poukazuje na to, že zmyslom ustanovenia § 9 ods. 2, písm. f) a k) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy je, aby bol spotrebiteľ už pri podpise zmluvy o spotrebiteľskom úvere informovaný o tom, v akých termínoch splatnosti je povinný uhrádzať jednotlivé splátky spotrebiteľského úveru a presne do kedy mu táto povinnosť (splácať istinu, úroky a iné poplatky) bude trvať. Nepostačí len uvedenie celkového počtu splátok, ktoré by mali byť uhrádzané mesačne. Predmetná úverová zmluva síce obsahuje údaj o RPMN, avšak tento údaj je nesprávny, uvedený v neprospech odporcu ako spotrebiteľa, keďže nevyjadruje všetky skutočné náklady, ktoré musí spotrebiteľ na poskytnutý úver vynaložiť. Skutočná RPMN je 34,50 % a v rozpore s tým, je v úverovej zmluve uvedená RPMN v rozpätí od 30,4 % do 31,9 %, keďže skutočná správna RPMN zahŕňa aj náklady poisťného (§ 2 písm. g), h) zákona o spotrebiteľských úveroch).

Pretože v predmetnej úverovej zmluve nie je uvedený skutočný údaj o výške RPMN, ale ani konkrétna výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa majú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, považuje sa poskytnutý úver podľa § 11 ods. 1 písm. citovaného zákona za bezúročný a bez poplatkov, preto patrí navrhovateľovi len suma rozdielu medzi skutočne poskytnutým úverom a splatenou časťou úveru, a to rozdiel medzi 2.400,- eur a 2.237,88 eura, t.j. suma 162,12 eura. Právny predchodca navrhovateľa pristúpil k zosplateniu celého úveru a splatnosť nastala ku dňu 13.08.2015, kedy bol odporca vyzvaný na úhradu celej dlžnej čiastky, a to v lehote 15dní. V tejto súvislosti súd uvádza, že v zmysle Hlavy 7. § 3 Úverových podmienok /ďalej len „ÚP“/, klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že: a) klient sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, b) klient uviedol v návrhu nepravdivé údaje, c) klient porušil niektorú z ďalších povinností vyplývajúcich z týchto ÚP alebo zo zmlúv, ktorých predmetom je zabezpečenie pohľadávok vyplývajúcich z ÚP, d) bolo začaté exekučné konkurzné alebo vyrovnacie konanie na majetok klienta. Vzhľadom k tomu, že odporca bol v omeškaní najmenej s tromi splátkami navrhovateľ pristúpil k zosplateniu celého úveru. V zmysle úverových podmienok je však odporca povinný splatiť len „celý čerpaný úver“ a nie aj sumu nad čerpaný úver. Súd ešte konštatuje, že právny predchodca navrhovateľa započítal platby odporcu na plnenie upomienok, poplatkov, úrokov, a to i napriek tomu, že súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov. Odhliadnuc od uvedeného však takýto postup započítania úhrad odporcu na plnenie dlhu je v rozpore s § 566 ods. 2 Občianskeho zákonníka /analogicky/, keď správne mal veriteľ plnenia odporcu započítavať na istinu tak, aby sa postupne znižoval dlh na úverovej istine a až následne na príslušenstvo, pričom takýto postup veriteľa potom prirodzene ovplyvnil aj nárast príslušenstva. Uvedený názor vyplýva napríklad i z rozhodnutia Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 19Co 941/2013 z 7.5.2015, resp. KS Prešov 6Co 34/2014 z 15.1.2015.

V zmysle uvedeného súd zaviazal odporcu k zaplateniu dlhu 162,12 eura a vo zvyšnej časti návrh zamietol ako neopodstatnený. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, súd zaviazal odporcu aj k zaplateniu úrokov z omeškania 8,05 % ročne s poukazom na § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Zb., s prihliadnutím na dátum uzavretia zmluvy a počiatok doby omeškania. Navrhovateľ uplatňoval úroky z

omeškania odo dňa zosplatnenia, resp. uplynutia lehoty na plnenie určenej vo výzve na plnenie, t.j. od 03.09.2015 (viď výpis čerpania splátok a úhrad), preto súd priznal úroky z omeškania od tohto dátumu do zaplatenia.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 3 O.s.p., podľa ktorého, aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia. Odporca bol v konaní neúspešný v nepatrnej časti, preto mu vznikol nárok na náhradu trov konania. Súd mu náhradu trov konania nepriznal, keďže si ju v súlade s § 151 ods. 1 O.s.p. neuplatnil. Zrejme mu žiadne trovy ani nevznikli.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je p r í p u s t n é odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Nové Mesto nad Váhom.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu, ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, § 205 ods. 1,2,3 O.s.p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.